



# iPhone 3G

Svarīgas produkta informācijas  
rokasgrāmata

Šajā svarīgas produkta informācijas rokasgrāmatā ir ietverta informācija par produkta drošību, lietošanu, atbrīvošanos no tā un tā otrreizēju pārstrādi, informācija par programmatūras licenci, kā arī iPhone tālruņa viena gada ierobežotā garantija.

Informāciju par tālruņa pārstrādi un atbrīvošanos no tā, kā arī atbildes uz citiem vides aizsardzībai veltītiem jautājumiem meklējiet *iPhone lietošanas pamācībā* vietnē: support.apple.com/lv\_LV/manuals/iphone.



Pirms izmantojat iPhone, izlasiet visu tālāk sniegtu drošības informāciju un lietošanas norādījumus, lai izvairītos no traumas. Detalizētus lietošanas norādījumus skatiet *iPhone lietotāja pamācībā* savā iPhone tālrunī, apmeklējot [help.apple.com/iphone](http://help.apple.com/iphone) vai lietojot Safari grāmatzīmi iPhone User Guide. Lai iegūtu lejupielādējamu *iPhone lietošanas pamācību* un jaunāko šīs svarīgas produkta informācijas rokasgrāmatu, apmeklējiet [support.apple.com/lv\\_LV/manuals/iphone](http://support.apple.com/lv_LV/manuals/iphone)

## Svarīga drošības informācija

**BRĪDINĀJUMS.** Ja šie drošības norādījumi netiek ievēroti, var izraisīt aizdegšanos, elektrošoku vai citu traumu vai bojājumu.

**iPhone lietošana** Nemetiet iPhone tālruni zemē, neizjauciet, neatveriet, nedauziet, nelieciet, nedeformējiet to, nemēģiniet tajā izsist caurumus vai to sasmalcināt, nesildiet to mikrovilju krāsnī, nededziniet un nekrāsojiet to un nelieciet tajā svešķermērus.

**Izvairīšanās no ūdens un mitrām vietām** Nelietojiet iPhone tālruni lietū, izlietņu tuvumā un citas mitrās vietās. Uzmanieties, lai nenotriepu iPhone ar ēdienu vai šķidrumu. Ja iPhone samirkst, pirms tīrišanas atvienojiet vīsus kabeļus un izslēdziet iPhone (nospiediet un turiet iemigšanas/pamošanās pogu un pēc tam pabidiet ekrāna slīdnī). Pirms ieslēdzat iPhone tālruni, ļaujiet tam kārtīgi nožūt. Nemēģiniet to izzāvēt, izmantojot ārēju siltuma avotu, piem., mikrovilju krāsnī vai fēnu. Ja iPhone tālrunis ir bojāts šķidruma iedarbības rezultātā, tālruni vairs nevar salabot.

**iPhone labošana un modificēšana** Nekad nemēģiniet pats labot vai modificēt iPhone tālruni. iPhone tālruņa izjaukšana, tostarp ārējo skrūvju izņemšana, var izraisīt bojājumu, ko garantija nesedz. iPhone tālruni nav daļu, kuru apkopi var veikts pats lietotājs, izņemot SIM karti un SIM ligzdu. Apkopi drīkst veikt tikai kompānijas Apple pilnvarots bezvadu pakalpojumu sniedzējs. Ja iPhone tālrunis tika iemērkts ūdenī, tam tika izdurts caurums vai tas tika pakļauts smagam kritienam, neizmantojiet tālruni, pirms neesat to nogādājis kompānijas Apple pilnvarotam bezvadu pakalpojumu sniedzējam. Lai saņemtu informāciju par apkalpošanu, programmas iTunes izvēlnē Help norādīt iPhone Help vai dodieties uz: [www.apple.com/lv/support/iphone/service/faq](http://www.apple.com/lv/support/iphone/service/faq).

**Akumulatora nomaiņa** iPhone akumulatoru drīkst nomainīt tikai Apple vai kompānijas Apple pilnvarots bezvadu pakalpojumu sniedzējs.

Lai saņemtu plašāku informāciju par akumulatoru nomaiņas pakalpojumu, dodieties uz: [www.apple.com/lv/support/iphone/service/battery](http://www.apple.com/lv/support/iphone/service/battery).

**iPhone uzlāde** iPhone tālruna uzlādei izmantojiet tikai Apple doka savienotāja-USB kabeli kopā ar Apple USB strāvas adapteri vai lieljaudas USB portu citā ierīcē, kas ir saderīgs ar standartu USB 2.0 vai 1.1, citu Apple ražotu produktu vai piederumu, kas paredzēts darbam ar iPhone, vai trešās puses piederumu, kam ir Apple logotipa „Works with iPhone” izmantošanas sertifikāts.

Pirms kopā ar iPhone lietojat jebkādu produktu vai piederumu, izlasiet visus tā drošības norādījumus. Apple neuzņemas nekādu atbildību par trešās puses piederumu darbību vai to saderību ar drošības vai regulējošiem standartiem.

Ja iPhone lādēšanai izmantojat Apple USB strāvas adapteri, pirms tā pievienošanas elektrības kontaktligzdai pārliecinieties, vai tas ir pilnībā samontēts. Pēc tam cieši ievietojiet Apple USB strāvas adapteri elektrības kontaktligzdā. Nepievienojiet un neatvienojiet Apple USB strāvas adapteri ar mitrām rokām.

Normālās lietošanas laikā Apple USB strāvas adapteris var sasilt. Vienmēr nodrošiniet pietiekamu ventilāciju Apple USB strāvas adaptera tuvumā un izmantojiet adapteri uzmanīgi. Atvienojiet Apple USB strāvas adapteri, ja ir spēkā kaut viens no šiem nosacījumiem:

- Ir izdzilis vai bojāts strāvas kabelis vai kontaktdakša.
- Adapteris tika pakļauts lietus, ūķidruma vai pārliecīga mitruma iedarbībai.
- Ir bojāts adaptera korpuiss.
- Jums šķiet, ka adapterim nepieciešama apkope vai remonts.
- Adapteris ir jātīra.

**Dzirdes traucējumu savlaicīga novēršana** Ja izmantojat uztvērēju, austiņas vai ar skaļruni aprikuotu tālruni lielā skaļumā, var izraisīt neatgriezenisku dzirdes zudumu. Iestatiet drošu skaļuma līmeni. Ar laiku jūs pieradīsit pie lielāka skaņas skaļuma, un tas izklausīsies normāli, taču tas var bojāt jūsu dzirdi. Ja jums ausīs zvana vai dzirdat apslāpētas balsis, pārtrauciet klausīties un pārbaudiet dzirdi. Jo lielāks skaļums, jo mazāk laika paitet, pirms tiek ieteikmēta dzirde. Eksperti ierosina šādi pasargāt savu dzirdi:

- Samaziniet laiku, ko pavadāt, izmantojot uztvērēju, austiņas vai ar skaļruni aprikuotu tālruni lielā skaļumā.
- Nepalieliniet skaļumu, lai bloķētu apkārtējos trokšņus.
- Samaziniet skaļumu, ja nedzirdat, ko runā jums tuvumā esošie cilvēki.

Informāciju par to, kā iPhone tālruni iestatīt maksimālā skaļuma ierobežojumu, sk. *iPhone lietošanas pamācībā*.

**Ārkārtas zvani** Ja sakari ir ļoti svarīgi, piem., steidzami ir nepieciešama medicīniskā palīdzība, nevar paļauties tikai uz bezvadu ierīcēm. Avārijas dienestu izsaukšanai iPhone tālruni, iespējams, nevarēs izmantot visās vietās. Avārijas dienestu numuri un pakalpojumi dažādos reģionos atšķiras, un dažreiz ārkārtas zvanu nevar veikt tikla pieejamības vai vides traucējumu dēļ. Daži mobilo sakaru tīkli var nepieņemt avārijas zvanus no iPhone tālruna, ja tam nav SIM kartes, SIM kartei ir PIN atslēga vai iPhone tālrunis nav aktivizēts.

**Droša braukšana** iPhone tālruņa lietošana atsevišķi vai kopā ar austiņām (arī tad, ja to izmantojat tikai vienai ausij), braucot ar automašīnu vai velosipēdu, nav ieteicama, bet dažos reģionos tas ir aizliegts ar likumu. Pārbaudiet likumus un noteikumus attiecībā uz mobilo ierīču, piem., iPhone, lietošanu vietās, kur braucat ar automašīnu vai velosipēdu, un pakļaujieties tiem. Braucot esiet uzmanīgs un piesardzīgs. Ja izlemsit lietot iPhone tālruni braucot, paturiet prātā šādas vadlīnijas<sup>1</sup>:

- **Veltiet visu uzmanību braukšanai un cejam.**  
Mobilās ierīces lietošana, braucot ar automašīnu vai velosipēdu, var novērst uzmanību. Ja pamanāt, ka jūs tas traucē vai novērš uzmanību laikā, kad braucat ar jebkura veida transportlīdzekli vai velosipēdu vai veicat jebkuru darbību, kurai nepieciešama koncentrēšanās, nobrauciet brauktuves malā un apturiet transportlīdzekli, pirms veicat zvanu vai atbildat uz to atbilstošajā braukšanas situācijā.
- **Iepazīstiet iPhone un šī tālruņa funkcijas, piem., izlasi, pēdējos zvanus un skaļruni.**  
Šīs funkcijas ļauj veikt zvanu, nenovēršot uzmanību no ceļa. Lai saņemtu plašāku informāciju, sk. *iPhone lietošanas pamācību*.
- **Lietojiet brīvroku ierīci.**  
Uzlabojet savu iPhone tālruņa lietošanas ērtumu un drošību, izmantojot kādu no daudziem pieejamajiem brīvroku piederumiem.
- **Novietojiet iPhone tālruni viegli sasniedzamā vietā.**  
Skatieties uz ceļu. Ja saņemt zvanu nepiemērotā brīdī, ļaujiet savā vietā atbildēt balss pastam.
- **Mēģiniet ieplānot zvanus laikā, kad jūsu automašīna atrodas nekustīgi.**  
Pirms zvanišanas novērtējiet satiksmi vai zvaniet brīdi, kad transportlīdzeklis nav izkustējies vai vēl neesat satiksmes plūsmas dalībnieks.
- **Informējiet sarunbiedru, ka jūs braucat.**  
Nepieciešamības gadījumā atlieciet zvanu, ja ir blīva satiksme vai bīstami laikapstākļi. Var būt bīstami braukt lietū, slapjdrānķi, pa sniegū, pa ledū, miglā vai pat blīvā satiksmē.
- **Braucot nerakstiet īsziņas un e-pasta ziņojumus, neveiciet piezīmes, nemeklējiet tālruņu numurus un neveiciet citas darbības, kurām nepieciešama uzmanība.**  
Īsziņu un e-pasta ziņojumu rakstīšana un lasīšana, uzdevumu saraksta pārskatīšana vai adrešu grāmatas ritināšana novērš uzmanību un neļauj to veltīt jūsu primārajam pienākumam — drošai braukšanai.
- **Neiesaistieties saspilētās vai emocionālās sarunās, kas var novērst uzmanību.**  
Informējiet savus sarunbiedrus par to, ka atrodaties pie stūres, un pārtrauciet sarunas, kuras potenciāli var novērst uzmanību no ceļa.

**Droša navigācija** Ja iPhone tālrunim ir programmas, kas piedāvā kartes, braukšanas norādījumus un iespēju saņemt navigācijas pakalpojumus atbilstoši atrašanās vietai, šīs programmas jāizmanto tikai ar mērķi saņemt vispārīgu informāciju, un uz tām nav ieteicams paļauties, lai noteiku precīzu atrašanās vietu, attālumu vai virzienu.

<sup>1</sup> Pielāgots no CTIA-The Wireless Association® drošas braukšanas padomiem.

Kartes, braukšanas norādījumi un ar atrašanās vietu saistītas programmas, ko piedāvā Apple, ir atkarīgas no datiem un pakalpojumiem, ko nodrošina trešā puse. Šie datu pakalpojumi var mainīties, un tie var nebūt pieejami visos ģeogrāfiskajos apgabalos, kā rezultātā kartes, braukšanas norādījumi un ar atrašanās vietu saistītā informācija var būt nepieejama, neprecīza vai nepilnīga. Salīdziniet iPhone tālrunī piedāvāto informāciju ar apkārtni un izmantojet norādes uz ceļiem, lai novērstu visas pretrunas.

Neizmantojet uz atrašanās vietu attiecīgas programmas laikā, kad veicat darbibas, kurām nepieciešama visa uzmanība. Lai iepazītos ar svarīgu informāciju par braukšanas drošību, sk. sadaļu „Droša braukšana”. Laikā, kad izmantojat iPhone, vienmēr rīkojieties atbilstoši norādēm uz ceļa un vietējiem noteikumiem.

**Lēkmes, aptumšojumi un acu pārpūle** Nelielam procentam cilvēku var gadīties aptumšojumi vai lēkmes (arī tad, ja iepriekš viņiem to nav bijis), kad tie skatās uz mirgojošu gaismu vai gaismas rakstiem, kuriem līdzīgi redzami, spēlējot spēles vai skatoties video. Ja esat piedzīvojis lēkmes vai aptumšojumus, vai arī jūsu ģimenē ir šādu gadījumu vēsture, konsultējieties ar ārstu (ja tas ir pieejams), pirms iPhone tālruni izmantojat, lai spēlētu spēles vai skatītos video. Pārtrauciet iPhone lietošanu un lūdziet ārsta padomu, ja izjūtat galvassāpes, aptumšojumus, lēkmes, konvulsijas, acs plakstiņu raustīšanos vai muskuļu krampjus, apziņas zudumus, ja veicat neapzinātas kustības vai izjūtat dezorientāciju. Lai samazinātu galvassāpju, aptumšojuma, lēkmju un acu pārpūles risku, neizmantojet iPhone tālruni ilglaičīgi, neturiet to tuvu acim, izmantojet iPhone labi apgaismotā telpā un bieži nemieta pārtraukumus.

**Stikla detaļas** iPhone ekrāna ārējā virsma ir veidota no stikla. Šis stikls var saplist, ja iPhone tālrunis tiek nomests uz cietas virsmas vai tas saņem stipru triecienu. Ja stikls ieplīst vai saplaisā, nepieskarieties tam un nemēģiniet izņemt stikla lauskas. Pārtrauciet iPhone lietošanu, kamēr stiklu nav nomainījis kompānijas Apple pilnvarots bezvadu pakalpojumu sniedzējs. Ja stikla plīšanu izraisījusi nepareiza vai ļaunprātīga lietošana, garantija to nesedz.

**Nosmakšanas risks** iPhone tālrunī ir sīkas detaļas, kas maziem bērniem var radīt nosmakšanas risku. Turiet iPhone tālruni un tā piederumus bērniem nepieejamā vietā.

**Vienveidīgas kustības** Ja veicat vienveidīgas darbibas, piem., ievadāt tekstu vai spēlējat spēles ar iPhone tālruni, iespējams, dažreiz izjūtat diskomfortu rokās, plaukstās, plecos, kaklā vai citās ķermēņa daļās. Bieži nemieta pārtraukumus un, ja šādas lietošanas laikā vai pēc tās izjūtat diskomfortu, pārtrauciet lietošanu un dodieties pie ārsta.

**Sprādzenbīstamas gāzes** Izslēdziet iPhone (nospiediet un turiet iemigšanas/pamošanās pogu un pēc tam pabīdiet ekrāna slīdnī), ja atrodieties vietā, kur ir sprādzenbīstamas gāzes. Nelādējiet iPhone tālruni un rīkojieties atbilstoši visām zīmēm un norādījumiem. Dzirksteles rašanās šādās vietās var izraisīt eksploziju vai aizdegšanos, kā rezultātā var gūt nopietnu traumu vai pat iestāties nāve.

Vietas, kurās ir sprādzenbīstamas gāzes, bieži vien (bet ne vienmēr) ir skaidri apzīmētas. Šādas vietas var būt: degvielas uzpildes vietas (piem., uzpildes stacijas); telpa zem laivas klāja; degvielas vai ķīmikāļu pārvietošanas vai glabāšanas vietas; transportlīdzekļi, kas izmanto naftas šķidrās gāzes (piem.,

propānu un butānu); vietas, kur gaisā atrodas ķīmikālijas vai vietu daļījas (piem., labība, putekļi vai metāla putekļi); un jebkura cita vieta, kur parasti ir ieteicams izslēgt transportlīdzekļa dzinēju.

**Transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar gaisa spilvenu** Gaisa spilvens tiek piepūsts ar lielu spēku. Neglabājiet iPhone tālruni vai jebkurus tā piederumus vietās virs gaisa spilveniem un vietās, kur tiek novietoti gaisa spilveni.

**Pakļaušana radiofrekvenču enerģijai** iPhone tālruni ir radioraidītāji un radiouztvērēji. Ieslēgtā stāvoklī iPhone saņem un nosūta radiofrekvenču (RF) enerģiju, izmantojot antenu. iPhone mobilo sakaru antena atrodas tālruna aizmugurē blakus doka savienotājam. Wi-Fi un Bluetooth® antena atrodas netālu no iPhone augšējās aizmugurējās malas. iPhone tālrunis ir izstrādāts tā, lai tas atbilstu RF enerģijas starojuma ierobežojumiem, ko noteikusi ASV Federālo sakaru komisija (FCC) un Kanādas rūpniecības departaments (IC), kā arī Japānas, Eiropas Savienības un citu valstu regulējošās institūcijas. Starojuma standartam tiek izmantota mērvienība, ko sauc par īpatnējo absorbcijas intensitāti (Specific Absorption Rate — SAR). iPhone piemērojamas SAR ierobežojums, ko noteikusi Federālo sakaru komisija, ir 1,6 vati uz kilogramu (W/kg), 1,6 W/kg ir noteicis Kanādas rūpniecības departaments, bet Eiropas Savienības Padomes noteiktais ierobežojums ir 2,0 W/kg. SAR pārbaudes tiek veiktas, izmantojot standarta lietošanas stāvokļus (piem., liekot pie auss vai nēsājot pie ķermēja), kuras nosaka šīs aģentūras, kad iPhone tālrunis raidot patērē vislielāko oficiāli apstiprināto enerģijas līmeni visās testētajās frekvenču joslās. Lai arī SAR līmenis tiek mērits pie vislielākā oficiāli apstiprinātā enerģijas līmeņa katrā frekvenču joslā, faktiskais SAR līmenis, ko darbības laikā rada iPhone, var būt krietni zemāks par maksimālo līmeni, jo iPhone daļēji pielāgo pārraides enerģiju atbilstoši bezvadu tīkla tuvumam. Parasti — jo tuvāk atrodaties mobilajai bāzes stacijai, jo zemāks ir mobilās pārraides enerģijas līmenis.

iPhone tālrunis ir testēts<sup>2</sup>, un tas atbilst FCC, IC un Eiropas Savienības RF starojuma vadlīnijām, darbojoties mobilajā, Wi-Fi un Bluetooth režimā. Testējot iPhone tālruni, kad tas tiek turēts pie auss un nēsāts pie ķermēja (iPhone tālrunis ir novietots 15 mm (5/8 collu) attālumā no ķermēja), tā maksimālā SAR vērtība katrā frekvenču joslā ir norādīta tālāk.

<sup>2</sup> Ierici testēja Compliance Certification Services Fremontā, Kalifornijā, atbilstoši mērišanas standartiem un procedūrām, kas noteiktas FCC OET 65. biljetena papildinājumā C (izdevums 01-01) un standartā IEEE P1528.1, kas izdots 2003. gada 21. aprīlī, un Kanādas RSS 102. iPhone atbilst Eiropas Padomes 1999. gada 12. jūlija [1999/519/EK] ieteikumam par ierobežojumiem plašas sabiedrības pakļaušanai elektromagnētiskajiem laukiem.

Frekvenču josla	Ķermenis	Auss	FCC un IC 1 g SAR ierobežojums (W/kg)
GSM 850	1,030	0,521	1,6
GSM 1900	0,522	1,290	1,6
UMTS II 1900	0,402	1,388	1,6
UMTS V 850	0,733	0,516	1,6
Wi-Fi	0,088	0,779	1,6

Frekvenču josla	Ķermenis	Auss	ES 10 g SAR ierobežojums (W/kg)
GSM 900	0,559	0,235	2,0
GSM 1800	0,369	0,780	2,0
UMTS I 2100	0,231	0,878	2,0
Wi-Fi	0,051	0,371	2,0

Ierīci nēsājot pie ķermeņa, iPhone tālruņa SAR vērtība var pārsniegt FCC starojuma vadlīnijas, ja attālums līdz ķermenim ir mazāks par 15 mm (5/8 collas) (piem., pārnēsājot iPhone tālruni kabatā). Lai panāktu optimālu mobilās ierīces darbību un nodrošinātos, ka cilvēka apstarojums ar RF enerģiju nepārsniedz FCC, IC un Eiropas Savienības vadlīnijas, vienmēr ievērojiet šos norādījumus un piesardzības pasākumus: ja sarunas laikā tiek izmantots iPhone tālruni iebūvētais audiouztvērējs, tad, turot iPhone tālruni, vērsiet doka savienotāju uz leju virzienā uz plecu, lai palielinātu attālumu līdz antenai. Laikā, kad lietojat iPhone tālruni ķermeņa tuvumā, veicot balss zvanus vai bezvadu datu pārraidi pa mobilo tīklu, turiet tālruni vismaz 15 mm (5/8 collas) attālumā no ķermeņa un izmantojiet tikai tādus pārnēsāšanas macījus, jostas stiprinājumus vai turētājus, kuriem nav metālisku daļu un kas ļauj ieturēt 15 mm (5/8 collu) attālumu starp iPhone un ķermenī.

Ja joprojām esat norūpējies par RF enerģijas starojumu, varat ierobežot šo starojumu — ierobežojet laiku, ko pavadāt, lietojot iPhone, jo laiks ietekmē starojuma daudzumu, ko cilvēks saņem, un palieliniet attālumu starp ķermenī un iPhone, jo starojuma līmenis būtiski kritas, palielinoties attālumam.

**Papildinformācija** Lai no FCC sanemtu papildinformāciju par RF enerģijas starojumu, sk.: [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety).

FCC un ASV Pārtikas un zāļu administrācija (Food and Drug Administration — FDA) arī uztur patēriņtāju tīmekļa vietni [www.fda.gov/cellphones](http://www.fda.gov/cellphones), lai izskatītu jautājumus par mobilo tālruņu lietošanas drošību. Periodiski skatiet tīmekļa vietni, jo tā tiek regulāri atjaunināta.

Lai saņemtu informāciju par zinātniskajiem pētījumiem, kas saistīti ar RF enerģijas starojumu, sk. EMF pētījumu datubāzi, ko Pasaules veselības organizācija uztur vietnē: [www.who.int/emf](http://www.who.int/emf).

**Radiofrekvenču traucējumi** Elektroniskā aprīkojuma radiofrekvences var negatīvi ietekmēt citu elektronisko ierīču darbību, izraisot to traucējumus. Lai arī iPhone tālrunis ir izstrādāts, testēts un izgatavots atbilstoši ASV, Kanādas, Eiropas Savienības valstu, Japānas u.c. valstu noteikumiem, kas regulē radiofrekvenču izplatīšanos, iPhone tālruņa bezvadu raidītāji un elektroshēmas var traucēt citam elektroniskajam aprīkojumam. Tāpēc ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

**Lidmašīna** Ceļojot ar lidmašīnu, iPhone tālruņa lietošana var būt aizliegta. Lai saņemtu plašāku informāciju par to, kā izmantot lidmašīnas režīmu, kas ļauj atslēgt iPhone bezvadu raidītājus, sk. *iPhone lietošanas pamācību*.

**Transportlidzekļi** iPhone tālruņa radiofrekvences var ietekmēt motorizēto transportlidzekļo elektroniskās sistēmas. Lai noskaidrotu sīkāk, sazinieties ar ražotāju vai tā pārstāvi.

**Kardiostimulatori** Lai izvairītos no potenciālajiem kardiostimulatora traucējumiem, Veselības nozares ražotāju asociācija iesaka starp rokas bezvadu tālruni un kardiostimulatoru ieturēt attālumu, kas nav mazāks par 15 cm (6 collām). Cilvēkiem, kuri lieto kardiostimulatorus:

- vienmēr jātur iPhone tālrunis vairāk nekā 15 cm (6 collu) attālumā no kardiostimulatora, kad iPhone ir ieslēgts;
- jāizvairās no iPhone tālruņa nēsāšanas krūšu kabatā;
- jāliek tālrunis pie auss, kas atrodas tālāk no kardiostimulatora, lai minimizētu iespējamos traucējumus.

Ja jums ir pamatotas aizdomas, ka rodas traucējumi, nekavējoties izslēdziet iPhone tālruni.

**Dzirdes aparāti** Pastāv iespēja, ka iPhone traucēs dažu dzirdes aparātu darbību. Šādā gadījumā vērsieties pie dzirdes aparāta ražotāja vai ārsta, lai uzzinātu par citām iespējām vai pretlīdzekļiem.

**Citas mediciniskās ierīces** Ja izmantojat jebkādu citu personisko medicīnisko ierīci, vērsieties pie ierīces izstrādātāja vai ārsta, lai noteiktu, vai ierīce ir pietiekami ekranēta pret iPhone tālruņa radiofrekvenču enerģiju.

**Veselības aprūpes iestādes** Slimnīcās un veselības aprūpes iestādēs var tikt izmantots aprīkojums, kas ir īpaši jutīgs pret ārēju radiofrekvenču enerģiju. Izslēdziet iPhone tālruni, ja to pieprasa personāls vai norādes.

**Vietas, kur tiek veikta spridzināšana, vai telpās, kurās ir īpašas norādes** Lai neietekmētu spridzināšanas darbības, izslēdziet iPhone tālruni vietās, kur notiek spridzināšana vai ir norāde izslēgt divvirzienu radio. Izpildiet visas uz zīmēm un norādēm sniegtās prasības.

## Svarīga informācija par lietošanu

**PAZĪNOJUMS.** Ja šie lietošanas norādījumi netiek ievēroti, var izraisīt iPhone vai cita īpašuma bojājumu.

**iPhone pārnēsāšana un lietošana** iPhone tālruni ir jutīgi komponenti. Nelokiet iPhone tālruni, nemētājet un nedauziet to. Ja iPhone tālruna aizmugurējam panelim ir spīdīga virsma, apejieties ar tālruni uzmanīgi, lai saglabātu tā izskatu. Ja esat norūpējies par iPhone skrāpējumiem, varat iegādāties kādu no daudzajiem atsevišķi pārdodamajiem futrāļiem.

**Savienotāju un portu lietošana** Nekad nemēģiniet ievietot savienotāju portā ar spēku. Pārbaudiet, vai portā nav traucēkļu. Ja savienotāju nevar ievietot portā ar saprātīgu piepūli, visticamāk, ierīces nav saderīgas. Pārbaudiet, vai savienotājs atbilst portam un vai savienotājs ir novietots atbilstoši porta stāvoklim.

**iPhone tālrunim pieņemamā temperatūra** Lietojiet iPhone tālruni vietā, kur temperatūras diapazons ir no 0 līdz 35 °C (no 32 līdz 95 °F). Vietās, kur ir pārlieku zema vai augsta temperatūra, var īslaicīgi samazināties akumulatora lādiņš vai iPhone var īslaicīgi pārtraukt pareizi darboties. iPhone lietošanas laikā izvairieties no krasām temperatūras vai mitruma izmaiņām, jo iPhone tālruni var rasties kondensāts.

Glabājiet iPhone tālruni vietā, kur temperatūras diapazons ir no -20 līdz 45 °C (no -4 līdz 113 °F). Neatstājiet iPhone tālruni automašīnā, jo stāvvietā atstātā automašīnā temperatūra var pārsniegt šo diapazonu.

Ja iPhone lietošanas vai akumulatora uzlādes laikā sasilst, tā ir normāla parādība. iPhone tālruna āriene darbojas kā dzesēšanas virsma, kas novada karstumu no ierīces iekšienes uz ārieni, kur ir vēsāks gaiss.

**iPhone tālruna ārpuses tīrišana** Pirms tirāt iPhone, atvienojiet visus kabeļus un izslēdziet iPhone (nospiediet un turiet iemigšanas/pamošanās pogu un pēc tam pabīdīet ekrāna slīdnī). Pēc tam izmantojiet mikstu, nedaudz samitrinātu neabrazīvu drāniņu. Nejaujiet mitrumam nokļūt atverēs. iPhone tālruna tīrišanai neizmantojiet logu tīrītājus, mājsaimniecības tīrāmos līdzekļus, aerosola smidzinātājus, šķīdinātājus, spiritu, amonjaku vai abrazīvus materiālus.

## Certification and Compliance

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC and wireless compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

## FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference,

and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## **Canadian Compliance Statement**

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Réglement sur le matériel brouilleur du Canada.

## **European Union Regulatory Conformance**

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0–300 GHz). This equipment meets the following conformance standards:

EN 300 328, EN 301 489-17, EN 301 511, EN 301 908, EN 50385

## **EU Declaration of Conformity**

**Български** Apple Inc. декларира, че този клетъчен, Wi-Fi, Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/ЕС.

**Česky** Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento cellular, Wi-Fi, & Bluetooth g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi, & Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät cellular, Wi-Fi, & Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme cellular, Wi-Fi, & Bluetooth vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, & Bluetooth is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que el cellular, Wi-Fi, & Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνική** ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Apple Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ cellular, Wi-Fi, & Bluetooth ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellular, Wi-Fi, & Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Íslenska** Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að cellular, Wi-Fi, & Bluetooth er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo cellular, Wi-Fi, & Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi, & Bluetooth atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo Apple Inc. deklaruoja, kad šis cellular, Wi-Fi, & Bluetooth atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a cellular, Wi-Fi, & Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan cellular, Wi-Fi, & Bluetooth jikkonforma mal-htiġijiet essenziali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, & Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Norsk Apple Inc. erklærer herved at utstyret mobiltelefon, Wi-Fi og Bluetooth er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że cellular, Wi-Fi, & Bluetooth jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este cellular, Wi-Fi, & Bluetooth está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Româna** Prin prezenta Apple Inc. declară că acest aparat cellular, Wi-Fi, & Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da je ta cellular, Wi-Fi, & Bluetooth v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že cellular, Wi-Fi, & Bluetooth spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten että cellular, Wi-Fi, & Bluetooth tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmad intygar Apple Inc. att denna cellular, Wi-Fi, & Bluetooth står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the Declaration of Conformity is available at:  
[www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)



iPhone can be used in the following countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

### European Community Restrictions

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 9. [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr)

**Italiano** Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

**Ελλάδα** Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

### Japan Compliance Statement—VCCI Class B Statement 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

### Compliance Marks

Singapore

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

South Africa



United Arab  
Emirates

TRA ID: 0016472/08  
TA: 0016473/08

Russia



# **iPhone noteikumi un nosacījumi**

**UZMANĪBU! LIETOJOT iPHONE, JŪS PIEKRĪTAT, KA UZ JUMS ATTIECAS ŠĀDI  
APPLE UN TREŠO PUŠU NOTEIKUMI:**

- A. APPLE iPHONE PROGRAMMATŪRAS LICENCES LĪGUMS;
- B. APPLE PAZINOJUMI;
- C. GOOGLE KARŠU LIETOŠANAS NOTEIKUMI;
- D. YOUTUBE LIETOŠANAS NOTEIKUMI.

## **APPLE INC. iPHONE PROGRAMMATŪRAS LICENCES LĪGUMS Vienu lietojuma licence**

LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET ŠO PROGRAMMATŪRAS LICENCES LĪGUMU (TURPMĀK TEKSTĀ — „LICENCE”), PIRMS SĀKAT LIETOT SAVU iPHONE VAI PIRMS LEJUPIELĀDĒJAT PROGRAMMATŪRAS ATJAUNINĀJUMU, KAS NĀK KOPĀ AR ŠO LICENCI. LIETOJOT SAVU iPHONE UN LEJUPIELĀDĒJOT MINĒTO PROGRAMMATŪRAS ATJAUNINĀJUMU, JŪS PIEKRĪTAT, KA UZ JUMS ATTIECAS ŠIS LICENCES NOTEIKUMI, JA VIEN JŪS NEATGRIEŽAT iPHONE SASKANĀ AR APPLE PRODUKTU ATGRIEŠANAS NOTEIKUMIEM. JA NEPIEKRĪTAT ŠIS LICENCES NOTEIKUMIEM, NELIETOJET iPHONE UN NELEJUPIELĀDĒJET MINĒTO PROGRAMMATŪRAS ATJAUNINĀJUMU. JA NEPIEKRĪTAT LICENCES NOTEIKUMIEM, JŪS VARAT NOTEIKTAJĀ TERMINĀ ATGRIEZT iPHONE TAJĀ APPLE VAI PILNVAROTĀ IZPLATĪTĀ JA VEIKALĀ, KURĀ TO PIRKĀT, UN JŪS SANEMSIET SAVU NAUDU ATPAKAL, JA BŪS IEVĒROTI APPLE PRODUKTU ATGRIEŠANAS NOTEIKUMI, AR KURIEM VAR IEPAZĪTIES ŠAJĀ TĪMEKLĀ VIETNĒ: [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).

**1. Vispārīgie noteikumi.** Programmatūru (tostarp Boot ROM kodu un citu iegulto programmatūru), dokumentāciju, saskarnes, saturu, fontus un visus datus, kas iekļauti Jūsu iPhone („iPhone oriģinālā programmatūra”), un attiecīgos Apple nodrošinātos atjauninājumus vai aizstāšanu ar elementu uzlabojumiem, programmatūras atjauninājumiem vai sistēmas atjaunošanas programmatūru („iPhone programmatūras atjauninājumi”) lasāmatmiņā, kādā citā vidē vai jebkādā citā formā (iPhone oriģinālā programmatūra un iPhone programmatūras atjauninājumi turpmāk kopīgi apzīmēti kā „iPhone programmatūra”) Apple Inc. („Apple”) Jums nevis pārdod, bet piešķir tikai licences izmantošanas tiesības lietošanai saskanā ar šīs licences noteikumiem. Apple un tā licences devēji patur pašas iPhone programmatūras īpašumtiesības un patur sev visas tiesības, kas nav tiešā veidā nodotas Jums.

Apple Jums bez maksas nodrošinās visas iPhone OS programmatūras atjauninājumus, ko tas laiku pa laikam var izlaist, ieskaitot nākamo būtisko iPhone OS programmatūras atjauninājumu, kas seko iPhone OS programmatūras versijai, kura no Apple sākotnēji tika piegādāta Jūsu iPhone. Piemēram, ja Jūsu iPhone sākotnēji piegādāta 2.x programmatūra, Apple Jums nodrošinās visas iPhone OS programmatūras atjauninājumus, ko tas var izlaist līdz iPhone 3.x programmatūras laidiņam, to ieskaitot. Šādi atjauninājumi un laidiņi var neiekļaut visas jaunās programmatūras funkcijas, ko Apple izlaiž jaunākiem iPhone modeļiem.

**2. Atļautie licences lietošanas veidi un ierobežojumi.** a) levērojot šīs licences noteikumus, Jums tiek dotas neekskluzīvas tiesības izmantot iPhone

programmatūru tikai uz viena Apple markas iPhone. Šī licence neatļauj iPhone programmatūru vienlaikus instalēt vairākos Apple markas iPhone vai kādā citā tālrunī, un Jūs nedrīkstat iPhone programmatūru izplatīt vai nodot tīklā, kurā to vienlaikus varētu izmantot vairākos aparātos, izņemot sadaļā 2(b) tālāk aprakstīto gadījumu. Šī licence nedod Jums tiesības izmantot Apple patentētās saskarnes vai citu intelektuālo īpašumu, lai projektētu, izstrādātu, ražotu, licencētu vai izplatītu trešo pušu ierices un aksesuārus vai trešo pušu lietojumprogrammas lietošanai ar iPhone. Dažas no šīm tiesībām var iegūt, saņemot īpašu Apple licenci. Lai iegūtu informāciju par iPhone paredzētu trešo pušu ierīču un aksesuāru izstrādi, rakstiet uz madeforipod@apple.com. Lai iegūtu informāciju par iPhone paredzētu trešo pušu lietojumprogrammu izstrādi, rakstiet uz devprograms@apple.com.

b) levērojot šīs licences noteikumus, Jums tiek dotas neekskluzīvas tiesības lejupielādēt Apple piedāvātos iPhone programmatūras atjauninājumus, kas paredzēti Jūsu iPhone modelim, lai atjauninātu vai atjaunotu Jūsu īpašumā vai lietošanā esošā iPhone programmatūru. Šī licence nedod Jums tiesības atjaunināt vai atjaunot programmatūru tādiem iPhone, kuri nav Jūsu lietošanā vai īpašumā, un Jūs nedrīkstat iPhone programmatūras atjauninājumus izplatīt vai nodot tīklā, kurā tos vienlaikus varētu izmantot vairākos aparātos vai datoros. Jūs drīkstat savā datorā saglabāt vienu iPhone programmatūras atjauninājumu kopiju tikai mašīnlasāmā formā un tikai dublējuma nolūkā ar nosacījumu, ka dublējumkopijā ir iekļauti visi autortiesību un patentu paziņojumi, kas ir ietverti oriģinālā.

c) Jūs nedrīkstat paši un nedrīkstat radīt iespēju citiem kopēt (izņemot šajā licencē tiešā veidā atļautos gadījumus) iPhone programmatūru vai kādu tās daļu, dekompiletēt to, veikt tās reverso inženieriju, demontēt to, mēģināt iegūt tās pirmkodu, atšifrēt to, mainīt to vai radīt atvasinātus iPhone programmatūras produktus vai iPhone programmatūras nodrošinātos pakalpojumus (izņemot gadījumus, kad kāds no minētajiem ierobežojumiem ir aizliegts attiecīgajos normatīvajos aktos vai kad minētās darbības ir atļautas licencēšanas noteikumos, kuri attiecas uz iPhone programmatūrā iekļautajiem atklātā pirmkoda komponentiem), un Jūs piekrītat neveikt minētās darbības. Jebkurš mēģinājums veikt minētās darbības ir Apple un tā licences devēju iPhone programmatūras tiesību pārkāpums.

d) Saglabājot datus savā iPhone, Jūs izgatavojet to digitālo kopiju. Dažās jurisdikcijās ir pretlikumīgi izgatavot digitālu kopiju, ja iepriekš nav saņemta tiesību turētāja atļauja. iPhone programmatūru var izmantot materiālu kopēšanai, ja vien šādā gadījumā tiek kopēti tikai tādi materiāli, uz kuriem neattiecas autortiesības, materiāli, kuru autortiesības pieder Jums, vai materiāli, kurus Jums ir neformāli vai juridiski atļauts kopēt.

e) Jūs piekrītat izmantot iPhone programmatūru un pakalpojumus (kā noteikts 5. punktā zemāk) atbilstoši visiem normatīvajiem aktiem, cita starpā piemērojamajiem normatīvajiem aktiem jūsu rezidējošajā valstī vai reģionā vai iPhone programmatūras un pakalpojumu lejupielādes vai izmantošanas valstī vai reģionā.

**3. Programmatūras nodošana.** Jūs nedrīkstat iznomāt, patapināt, pārdot vai izplatīt iPhone programmatūru vai izdot tās apakšlicenci. Tomēr Jūs varat visas savas iPhone programmatūras licences tiesības vienu reizi galīgi nodot citai personai reizē ar sava iPhone īpašumtiesību nodošanu ar nosacījumu,

ka: a) tiek nodots Jūsu iPhone un visa iPhone programmatūra, tostarp visi tās komponenti, oriģinālie nesēji, drukātie materiāli un šī licence, b) pie Jums nepalieki neviens iPhone programmatūras pilna vai daļēja kopija, ieskaitot datorā vai citās atmiņas iericēs saglabātas kopijas, un c) persona, kura saņem iPhone programmatūru, izlasa šīs licences noteikumus un piekrīt tiem.

**4. Atļauja izmantot datus, kuri nav personas dati.** a) Diagnostikas dati.

Jūs piekrītat, ka Apple un tā meitas uzņēmumi vai aģenti var vākt, glabāt, apstrādāt un izmantot diagnostikas, tehnisko un ar to saistītu informāciju, cita starpā informāciju par Jūsu iPhone, datoru, sistēmas programmatūru, lietojumprogrammām, perifērijas iericēm u.c. Šo informāciju periodiski vāc, lai atvieglotu ar iPhone programmatūru saistīto programmas atjauninājumu, produkta atbalsta un citu pakalpojumu (ja tādi ir) sniegšanu Jums un lai pārbaudītu šīs licences noteikumu ievērošanu. Apple šo informāciju var izmantot, lai uzlabotu mūsu produktus vai nodrošinātu Jums pakalpojumus vai tehnoloģijas, ja vien šī informācija ir tādā formā, kas Jūs personīgi neidentificē.

b) Atrašanās vietas dati. Apple un tā partneri un licences turētāji var ar Jūsu iPhone palīdzību sniegt atsevišķus pakalpojumus, kuros izmanto atrašanās vietas datus. Lai nodrošinātu šos pakalpojumus, ja tādi tiek piedāvāti, Apple un tā partneri un licences turētāji var pārraidīt, ievākt, glabāt, apstrādāt un izmantot Jūsu atrašanās vietas datus, ieskaitot Jūsu iPhone ģeogrāfisko atrašanās vietu reāllaikā. Apple ievāktie atrašanās vietas dati tiek vākti tādā veidā, ka tie Jūs personīgi neidentificē, un Apple un tā partneri un licences turētāji var tos izmantot, lai sniegtu produktus un pakalpojumus, kuros izmanto atrašanās vietas datus. Ar iPhone palīdzību lietojot pakalpojumus, kuros izmanto atrašanās vietas datus, Jūs piekrītat, ka, lai nodrošinātu Jums šos produktus un pakalpojumus, Apple un tā partneri un licences turētāji pārraida, vāc, glabā, apstrādā un izmanto Jūsu atrašanās vietas datus, un atļaujat veikt minētās darbības. Jūs varat jebkurā laikā atsaukt šo atļauju, pārstājot lietot pakalpojumus, kuros izmanto atrašanās vietas datus, vai savā iPhone atslēdzot atrašanās vietas pakalpojumu iestatījumus. Minēto pakalpojumu neizmantošana neietekmē Jūsu iPhone funkcijas, kurās neizmanto atrašanās vietas datus. Ar iPhone izmantojot trešo pušu lietojumprogrammas vai pakalpojumus, kuriem tiek izmantoti vai sniegti atrašanās vietas dati, uz Jums attiecas šo trešo pušu noteikumi un privātuma politika par atrašanās vietas datu izmantošanu trešo pušu lietojumprogrammās vai pakalpojumos, un Jums būtu jāiepazīstas ar minētajiem noteikumiem un privātuma politiku.

**5. Pakalpojumi un trešo pušu materiāli.** a) iPhone programmatūra dod iespēju izmantot Apple iTunes veikalui, App veikalui un citus Apple un trešo pušu pakalpojumus un tīmekļa vietnes (visi kopā un katrs individuāli turpmāk apzīmēti kā „pakalpojumi”). Lai lietotu minētos pakalpojumus, vajadzīga piekluve internetam, un pirms dažu pakalpojumu lietošanas Jums jāapliecina savā piekrišana papildu noteikumiem. Izmantojot šo programmatūru, lai pieklūtu savam iTunes veikala kontam, Jūs piekrītat iTunes veikala noteikumu jaunākajai versijai, ar kuru Jūs varat iepazīties šajā adresē:

<http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

b) Jūs apzināties, ka, izmantojot jebkuru no pakalpojumiem, Jūs varat saskarties ar saturu, kas var tikt uzskatīts par aizskarošu, nepiedienīgu

vai nepatīkamu un kurā var būt izmantota rupja valoda, un ka jebkuras meklēšanas vai konkrēta URL ievadīšanas rezultātā automātiski un bez Jūsu gribas var uzrādīties saites vai norādes uz nevēlamu materiālu. Neraugoties uz to, Jūs piekrītat izmantot minētos pakalpojumus paši uz savu risku un piekrītat, ka Apple pret Jums nav nekādas atbildības par saturu, kas var tikt uzskaņīgi par aizskarošu, nepiedienīgu vai nepatīkamu.

c) Atsevišķu pakalpojumu lietošana var nozīmēt, ka tiek vizualizēts, iekļauts vai padarīts pieejams trešo pušu nodrošināts saturs, dati, informācija vai materiāli („trešo pušu materiāli” ) vai norādītas atsevišķas trešo pušu tīmekļa vietņu saites. Izmantojot minētos pakalpojumus, Jūs apzināties, ka Apple neatbild par šādu trešo pušu materiālu vai tīmekļa vietņu saturu, precizitātes, pilnīguma, savlaicīguma, derīguma, autortiesību ievērošanas, likumīguma, piedienīguma, kvalitātes vai citu aspektu izskatīšanu un izvērtēšanu, un Jūs tam piekrītat. Apple, tā darbinieki, saistītie un meitas uzņēmumi attiecībā uz trešo pušu pakalpojumiem, trešo pušu materiāliem vai tīmekļa vietnēm vai jebkādiem citiem trešo pušu materiāliem, produktiem vai pakalpojumiem ne Jums, ne citām personām neko negarantē un neiesaka, un neuzņemas nekādas saistības vai atbildību. Trešo pušu materiāli un citu tīmekļa vietņu saites tiek nodrošinātas vienīgi Jūsu ērtībām.

d) Finanšu informācija, kas tiek vizualizēta pakalpojumu kontekstā, ir vienīgi vispārīga informācija, un tā nav paredzēta kā jebkāds ieguldījumu ieteikums. Pirms veicat jebkādus vērtspapīru darījumus, pamatojoties uz pakalpojumu lietošanas rezultātā iegūto informāciju, Jums būtu jākonsultējas ar finanšu vai vērtspapīru speciālistu, kurš ir juridiski kvalificēts sniegt konsultācijas finanšu vai vērtspapīru jomā jūsu valstī vai reģionā. Pakalpojumu kontekstā sniegtie atrašanās vietas dati ir paredzēti vienīgi parastai navigācijai, bet nav paredzēti izmantošanai situācijās, kad vajadzīgi precizi atrašanās vietas dati vai kad klūdaini, neprecizi, ar laika nobīdi sniegti vai nepilnīgi atrašanās vietas dati var novest pie nāves, traumām, īpašuma bojājumiem vai kaitējuma videi. Apple un tā satura piegādātāji negarantē pakalpojumu kontekstā vizualizētās biržas informācijas, atrašanās vietas datu un jebkādu citu datu pieejamību, precizitāti, pilnīgumu, uzticamību un savlaicīgumu.

e) Jūs apzināties, ka minētie pakalpojumi ietver patentētu saturu, informāciju un materiālus, kas pieder Apple un/vai tā licences devējiem un uz kuriem attiecas piemērojamie intelektuālā īpašuma un citi normatīvie akti, cita starpā attiecībā uz autortiesībām, un Jūs piekrītat izmantot šo patentēto saturu, informāciju un materiālus tikai un vienīgi tādos veidos, kādi ir atļauti attiecīgo pakalpojumu kontekstā, vai tikai atbilstoši šīs licences noteikumiem, vai neaizskarot trešās puses vai Apple intelektuālā īpašuma tiesības. Nevienu pakalpojumu daļu nekādā veidā un nekādiem līdzekļiem nedrīkst pavairot. Jūs piekrītat nekādā veidā nemainīt, neiznomāt, nepatapināt, nepārdot, neizplatīt minētos pakalpojumus un neradīt atvasinātus šo pakalpojumu produktus, un nedrīkstat izmantot pakalpojumus neatļautā veidā, cita starpā izmantot pakalpojumus datorvīrusu, tārpu, Trojas zirgu vai ļaunprātīgu programmatūru pārsūtīšanai, vai izmantot tos ļaunprātīgi vai pārslogot tīkla jaudu. Turklāt Jūs piekrītat neizmantot minētos pakalpojumus, jebkādā veidā uzmācoties citām personām, apvainojot tās, vajādot tās, piedraudot tām, apmelojot tās vai jebkādā citā veidā aizskarot vai pārkāpjot to tiesības, un piekrītat, ka Apple nekādā veidā neatbild par to, ja Jūs pakalpojumus izmantojat minētajā veidā, kā arī par uzmācīgām, draudu, apmelojošām, aizskarošām vai

pretlikumīgām ziņām vai sūtījumiem, ko Jūs varat saņemt, lietojot jebkuru no pakalpojumiem.

f) Turklāt pakalpojumi un trešo pušu materiāli, kuriem var piekļūt no iPhone, kurus var tajā vizualizēt vai uz kuriem var būt saite no iPhone, nav pieejami visās valodās un visās valstīs. Apple necenšas radīt iespāidu, ka šie pakalpojumi un materiāli ir piemēroti lietošanai kādās konkrētās vietās vai ka tie tajās ir pieejami. Ja Jūs nolemjat izmantot šos pakalpojumus vai materiālus, tā ir Jūsu pašu iniciatīva, un Jūs atbildat par to, ka tiek ievēroti attiecīgie normatīvie akti, cita starpā piemērojamie vietējie normatīvie akti. Apple un tā licences devēji patur tiesības jebkurā laikā bez iepriekšēja brīdinājuma mainīt, apturēt, likvidēt vai atcelt piekļuvi jebkuram no pakalpojumiem. Apple nekādā gadījumā nevar saukt pie atbildības par piekļuves likvidēšanu vai atcelšanu šiem pakalpojumiem. Apple ir arī tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma un bez atbildības noteikt atsevišķu pakalpojumu lietošanas vai piekļuves ierobežojumus.

**6. Licences darbības izbeigšana.** Šī licence ir spēkā līdz brīdim, kad tās darbība tiek izbeigta. Ja Jūs pārkāpjat kādu no šīs licences noteikumiem, Jūsu tiesības, kas paredzētas šajā licencē, automātiski izbeidzas un zaudē spēku bez iepriekšēja Apple brīdinājuma. Izbeidzoties šīs licences darbībai, Jums jāpārtrauc jebkādā veidā lietot iPhone programmatūru. Šī tiesību izbeigšanās neattiecas uz šīs licences 7., 8., 9., 12. un 13. punktu.

**7. Atkāpes no garantijām.** JŪS SKAIDRI APZINĀTIES UN PIEKRTĪTAT, CIKTĀL TO ATĻAUJ PIEMĒROJAMIE NORMATĪVIE AKTI, TAM, KA iPhone PROGRAMMATŪRAS UN PAKALPOJUMU LIETOŠANA IR VIENĪGI UZ JŪSU PAŠU RISKU UN KA JŪS UZNEMATIES VISUS RISKUS, KAS ATTIECAS UZ APMIERINOŠU KVALITĀTI, DARBĪBAS RĀDĪTĀJIEM, PRECIZITĀTI UN PIEPŪLI. CIKTĀL TO PIEĻAUJ PIEMĒROJAMIE NORMATĪVIE AKTI, iPhone PROGRAMMATŪRA UN iPhone PROGRAMMATŪRAS PIEDĀVĀTIE PAKALPOJUMI TIEK NODROŠINĀTI „ESOŠAJĀ STĀVOKLĪ” UN „PIEEJAMAJĀ VEIDĀ” AR VISĀM NEPILNĪBĀM UN BEZ JABKĀDAS GARANTIJAS, UN APPLE UN APPLE LICENCES DEVĒJI (7. UN 8. PUNKTĀ KOPĪGI APZĪMĒTI KĀ „APPLE”) AR ŠO ATKĀPJAS NO VISĀM TIEŠĀM, NETIEŠĀM VAI TIESISKI NOTEIKTĀM GARANTIJĀM UN NOSACĪJUMIEM ATTIECĪBĀ UZ iPhone PROGRAMMATŪRU UN PAKALPOJUMIEM, CITA STARPĀ NETIEŠAJĀM GARANTIJĀM UN/VAI NOSACĪJUMIEM ATTIECĪBĀ UZ PIEMĒROTĪBU TIRGUM, APMIERINOŠU KVALITĀTI, ATBILSTĪBU KONKRĒTAM MĒRKIM, PRECIZITĀTI, LIETOŠANU BEZ TRAUTĒJUMA UN TREŠO PUŠU TIEŠĪBU NEPĀRKĀPŠANU. APPLE NEGARANTĒ, KA VARĒSIET LIETOT iPhone PROGRAMMATŪRU UN PAKALPOJUMUS BEZ TRAUTĒJUMIEM, KA iPhone PROGRAMMATŪRĀ IETVERTĀS FUNKCIJAS VAI Šīs PROGRAMMATŪRAS PIEDĀVĀTIE PAKALPOJUMI ATBILDĒ JŪSU PRASĪBĀM, KA iPhone PROGRAMMATŪRAS UN PAKALPOJUMU DARBĪBA BŪS NEPĀRTRAUKTA UN BEZ KLŪMĒM, KA NOTEIKTS PAKALPOJUMS TIKS PIEDĀVĀTS PASTĀVĪGI, KA iPhone PROGRAMMATŪRAS VAI PAKALPOJUMU DEFEKTI TIKS NOVĒRSTI UN KA iPhone PROGRAMMATŪRA BŪS SADERĪGA UN DARBOTIES SPĒJĪGA AR TREŠO PUŠU PROGRAMMATŪRU, LIETOJUMPROGRAMMĀM VAI PAKALPOJUMIEM. Šīs RPROGRAMMATŪRAS INSTALĒŠANA VAR IETEKMĒT TREŠO PUŠU PROGRAMMATŪRAS, LIETOJUMPROGRAMMU UN TREŠO PUŠU PAKALPOJUMU LIETOJAMĪBU. JŪS TURKLĀT APZINĀTIES, KA iPhone PROGRAMMATŪRA UN PAKALPOJUMI NAV PAREDZĒTI UN NAV PIEMĒROTI LIETOŠANAI SITUĀCIJĀS VAI VIDĒ, KURĀ iPhone PROGRAMMATŪRAS

UN PAKALPOJUMU NEDARBOŠANĀS VAI SNIEGTĀ SATURA, DATU VAI INFORMĀCIJAS NOBĪDE LAIKĀ, KLŪMES VAI NEPRECIZITĀTE VAR NOVEST PIE NĀVES, TRAUMĀM VAI NOPIETNIEM FIZISKIEM BOJĀJUMIEM VAI KAITĒJUMA VIDEI, CITA STARPĀ ATTIECĪBĀ UZ KODOLREAKTORU, GAISA KUGU NAVIGĀCIJAS VAI KOMUNIKĀCIJAS SISTĒMU, GAISA SATIKSMES KONTROLES, DZĪVĪBAS NODROŠINĀŠANAS VAI IEROČU SISTĒMU DARĪBU. NE APPLE, NE APPLE PILNVAROTO PĀRSTĀVJU SNIEGTĀ MUTVĀRDU VAI RAKSTVIDA INFORMĀCIJA VAI KONSULTĀCIJAS NERADA GARANTIJU. JA IPHONE PROGRAMMATŪRĀ VAI PAKALPOJUMOS ATKLĀJAS DEFEKTI, JŪS UZNEMATIES VISAS VAJADZĪGĀS APKOPES, REMONTA VAI LABOŠANAS IZMAKSAS. ATSEVIŠķĀS JURISDIKCIJĀS NAV ATĻAUTAS ATKĀPES ATTIECĪBĀ UZ NETIEŠAJĀM GARANTIJĀM VAI NORMATĪVAJOS AKTOS NOTEIKTO ATTIECĪGO PATĒRĒTĀJA TIESĪBU IEROBEŽOJUMI, TĀPĒC IR IESPĒJAMS, KA IEPRIEKŠ MINĒTĀS ATKĀPES UN IEROBEŽOJUMI UZ JUMS NEATTIECAS.

**8. Atbildības ierobežojumi.** CIKTĀL TAS NAV AIZLIEGTS PIEMĒROJAMAJOS NORMATĪVAJOS AKTOS, APPLE NEVAR SAUKT PIE ATBILDĪBAS PAR TRAUMĀM VAI JEBKĀDA VEIDA NEJAUŠU, SPECIĀLU, NETIEŠU VAI SAISTĪTU KAITĒJUMU, CITA STARPĀ KAITĒJUMA ATLĪDZĪBU PAR PEĻŅAS NEGŪŠANU, DATU SABOJĀŠANU VAI PAZAUDĒŠANU, DATU NENOSŪTĪŠANU VAI NESANEMŠANU, UZNĒMĒJDARBĪBAS PĀRTAUĶŠANU VAI CITU KOMERCIĀLU KAITĒJUMU VAI ZAUDĒJUMIEM, KO RADĪJUSI JŪSU IPHONE PROGRAMMATŪRAS UN PAKALPOJUMU VAI AR IPHONE PROGRAMMATŪRU SAISTĪTO TREŠO PUŠU PROGRAMMATŪRAS VAI LIETOJUMPROGRAMMU LIETOŠANA VAI NESPĒJA TOS LIETOT, VAI KAS SAISTĪTI AR TO NEATKARĪGI NO CĒLOŅIEM, NO ATBILDĪBAS TEORIJAS (LĪGUMATBILDĪBA, KAITĒJUMA ATLĪDZINĀŠANA VAI CITA) UN NO TĀ, KA APPLE BIJIS BRĪDINĀTS PAR ŠĀDA KAITĒJUMA IESPĒJAMĪBU. ATSEVIŠķĀS JURISDIKCIJĀS NAV ATĻAUTS IEROBEŽOT ATBILDĪBU PAR TRAUMĀM VAI PAR NEJAUŠU VAI SAISTĪTU KAITĒJUMU, TĀPĒC IR IESPĒJAMS, KA ŠIS IEROBEŽOJUMS UZ JUMS NEATTIECAS. Apple kopējā atbildība pret Jums par visiem kaitējuma veidiem (izņemot gadījumus, kad attiecīgajos normatīvajos aktos ir noteiktas prasības attiecībā uz traumu gadījumiem) nekādā gadījumā nevar pārsniegt divi simti piecdesmit ASV dolārus (USD 250,00). leprieķš minētie ierobežojumi ir spēkā arī tad, ja minētā kompensācija nesasniedz tās pamatlīdzību.

**9. Ciparsertifikāti.** iPhone programmatūrā ir ietverta funkcija, kas tai ļauj pieņemt Apple vai trešo pušu izdotus ciparsertifikātus. VIENĪGI JŪS PATS ATBILDAT PAR LĒMUMU IZMANTOT VAI NEIZMANTOT APPLE VAI TREŠO PUŠU IZDOTOS SERTIFIKĀTUS. CIPARSERTIFIKĀTU LIETOŠANA IR VIENĪGI UZ JŪSU PAŠU RISKU. CIKTĀL TAS ATĻAUTS PIEMĒROJAMAJOS NORMATĪVAJOS AKTOS, APPLE NEDOD TIEŠAS VAI NETIEŠAS GARANTIJAS UN NECENŠAS RADĪTIESPAIDU, KA CIPARSERTIFIKĀTI IR TIRGUM PIEMĒROTI VAI ATBILSTĪGI KONKRĒTAJAM MĒRKIM, PRECĪZI, DROŠI VAI NEPĀRKĀPJ TREŠO PUŠU TIESĪBAS.

**10. Eksporta kontrole.** Jūs drīkstat lietot, eksportēt vai reeksportēt iPhone programmatūru tikai veidos, kas ir atļauti Amerikas Savienoto Valstu normatīvajos aktos un iPhone programmatūras iegūšanas jurisdikcijas vai jurisdikciju normatīvajos aktos. Konkrēti, iPhone programmatūru cita starpā nedrīkst eksportēt vai reeksportēt uz a) valstīm, kurām ASV ir noteikušas embargo, un b) personām, kuras ir iekļautas ASV Finanšu ministrijas sarakstā Specially Designated Nationals vai ASV Tirdzniecības ministrijas sarakstā Denied Persons List vai Entity List. Lietojot iPhone programmatūru, Jūs

apliecināt un garantējat, ka neatrodatis minētajā valstī un neesat ieklauts nevienā no minētajiem sarakstiem. Turklat Jūs piekrītat neizmantot iPhone programmatūru tādiem mērķiem, kas ir aizliegti Amerikas Savienoto Valstu normatīvajos aktos, cita starpā lai izstrādātu, projektētu, izgatavotu vai ražotu raketes, kodolieročus, kāmiskos ieročus vai bioloģiskos ieročus.

**11. Valsts sektora galalietotāji.** iPhone programmatūra un attiecīgā dokumentācija ir „komerciāli izstrādājumi” saskaņā ar definīciju 48. Federālo noteikumu kodeksa (C.F.R.) §2.101., un sastāv no „komerciālas datoru programmatūras” un „komerciālas datoru programmatūras dokumentācijas” saskaņā ar šo terminu lietojumu attiecīgi 48. C.F.R. §12.212. un 48. C.F.R. §227.7202. Saskaņā ar attiecīgi 48. C.F.R. §12.212. un 48. C.F.R. §227.7202-1 – 227.7202-4. komerciālo datoru programmatūru un komerciālo datoru programmatūras dokumentāciju ASV valsts sektora galalietotājiem licencē a) vienīgi kā komerciālus izstrādājumus un b) nodrošinot tikai tās tiesības, kādas tiek nodrošinātas visiem pārējiem galalietotājiem atbilstoši šīs licences noteikumiem. Nepublicētās tiesības ir aizsargātas saskaņā ar Amerikas Savienoto Valstu autortiesību normatīvajiem akkiem.

**12. Piemērojamais likums un noteikumu dalāmība.** Uz šo licenci attiecas Kalifornijas štata normatīvie akti, izņemot tā kolīzijas principus, un to interpretē saskaņā ar minētajiem aktiem. Uz šo licenci neattiecas Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencija par starptautiskajiem preču pirkuma ligumiem — tās piemērošana ir tiešā veidā izslēgta. Ja tiesa vai kompetentā iestāde kāda iemesla dēļ atzīst, ka kāds noteikums vai tā daļa nav piemērojami, šīs licences pārējie noteikumi paliek pilnā spēkā.

**13. Izsmeļošs ligums un primārā valoda.** Šī licence ir izsmeļošs ligums starp Jums un Apple attiecībā uz iPhone programmatūras lietošanu, un ar to tiek aizstātas jebkādas šajā jomā bijušas vai esošas vienošanās. Šīs licences grozījumi vai izmaiņas ir saistošas tikai tad, ja tās ir noformētas rakstveidā un ja Apple tās ir parakstījis. Šīs licences tulkojumi tiek nodrošināti vienīgi vietējo prasību izpildes nolūkā, un gadījumā, ja licences versija angļu valodā nesakrīt ar tās versiju kādā citā valodā, strīda gadījumā priekšroka ir šīs licences versijai angļu valodā, ciktāl tas nav aizliegts Jūsu jurisdikcijas vietējos normatīvajos aktos.

**14. Atsauces uz trešām pusēm.** Atsevišķas iPhone programmatūras daļas var tikt izmantota vai būt iekļauta trešo pušu programmatūra un citi materiāli, uz kuriem attiecas autortiesības. Atsauces uz šiem materiāliem, to licencēšanas noteikumi un atkāpes ir ietverti iPhone programmatūras elektroniskajā dokumentācijā, un uz šo materiālu lietošanu attiecas tiem piemērojamie noteikumi. Uz Google Safe Browsing pakalpojuma izmantošanu attiecas Google pakalpojumu noteikumi ([http://www.google.com/terms\\_of\\_service.html](http://www.google.com/terms_of_service.html)) un Google privātuma politika (<http://www.google.com/privacypolicy.html>).

**15. MPEG-4 lietošana un paziņojums par H.264/AVC.** a) iPhone programmatūrā ir iekļauta MPEG-4 video kodēšanas un/vai dekodēšanas funkcija. iPhone programmatūra ir licencēta saskaņā ar MPEG-4 vizuālo patentu koplicenci patēriņtāja personīgai un nekomerciālai lietošanai i) video kodēšanai saskaņā ar MPEG-4 vizuālo standartu („MPEG-4 video”) un/vai ii) tāda MPEG-4 video dekodēšanai, ko patēriņtājs kodējis, veicot personīgas un nekomerciālas darbības, un/vai kas iegūts no video pakalpojumu sniedzēja,

kuram ir MPEG LA licence piegādāt MPEG-4 video. Attiecībā uz citiem lietošanas veidiem minētā licence nedarbojas. Papildu informāciju par lietošanu reklāmas, iekšējiem un komerciāliem nolūkiem, par licencēšanu utt. var saņemt MPEG LA, LLC. Skat. <http://www.mpegl.com>.

b) iPhone programmatūrā ir iekļauta AVC kodēšanas un/vai dekodēšanas funkcija. Lai H.264/AVC izmantotu komerciāliem nolūkiem, vajadzīga papildu licence, un ir piemērojams šāds noteikums: **iPHONE PROGRAMMATŪRĀ IETVERTĀ AVC FUNKCIJA ŠĪS LICENCES IETVAROS IR LICENCĒTA VIENĪGI PATĒRĒTĀJA PERSONĪGAI UN NEKOMERCIĀLAI LIETOŠANAI, LAI i) KODĒTU VIDEO SASKANĀ AR AVC STANDARTU („AVC VIDEO”) UN/VAI ii) DEKODĒTU AVC VIDEO, KO PATĒRĒTĀJS KODĒJIS, VEICOT PERSONĪGAS UN NEKOMERCIĀLAS DARBĪBAS, UN/VAI AVC VIDEO, KAS IEGŪTS NO VIDEO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA, KURAM IR LICENCE PIEGĀDĀT AVC VIDEO. INFORMĀCIJU PAR CITIEM LIETOŠANAS VEIDIEM UN LICENCĒM VAR IEGŪT, VĒRŠOTIES MPEG LA LLC. SKATĪT [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).**

**16. Yahoo meklētājprogrammas lietošanas ierobežojumi.** Yahoo meklētājprogramma, kas pieejama ar Safari, ir licencēta lietošanai tikai šajās valstīs un reģionos: Amerikas Savienotajās Valstīs, Apvienotajā Karalistē, Argentinā, Arubā, Austrālijā, Austrijā, Bahamās, Barbadosā, Belģijā, Bermudu salās, Brazīlijā, Bulgārijā, Čehijā, Čilē, Dānijā, Dienvidkorejā, Dominikānā, Ekvadorā, Filipīnās, Francijā, Grenādā, Grieķijā, Gvatemalā, Honkongā, Indijā, Indonēzijā, Īrijā, Īlandē, Itālijā, Jamaikā, Jaunzēlandē, Kaimanu salās, Kanādā, Kiprā, Kolumbijā, Latvijā, Lietuvā, Luksemburgā, Malaizijā, Maltā, Meksikā, Nikaragvā, Nīderlandē, Norvēģijā, Panamā, Peru, Polijā, Portugālē, Puertoriko, Rumānijā, Salvadorā, Sentlūsijā, Senvinsentā, Singapūrā, Slovākijā, Slovēnijā, Somijā, Spānijā, Šveicē, Taivānā, Taizemē, Trinidadā un Tobago, Turcijā, Ungārijā, Urugvajā, Vācijā, Venecuēlā un Zviedrijā.

**17. Paziņojums par Microsoft Exchange.** Microsoft Exchange pasta iestatījumi iPhone programmatūrā ir licencēti vienīgi tādas informācijas kā e-pasta, kontaktinformācijas, kalendāra un uzdevumu bezvadu sinhronizēšanai starp Jūsu iPhone un Microsoft Exchange serveri vai citu serveri, ko Microsoft licencējis nolūkā ištenot Microsoft Exchange ActiveSync protokolu.

EA0567

Atjauninājums 8/5/09

## **APPLE PAZINOJUMI**

Jūs piekrītat e-pasta veidā saņemt paziņojumus, ja Apple būs vajadzība sazināties ar Jums par Jūsu iegādāto produktu vai par lietotāja kontu. Šie mūsu sūtitie elektroniskie paziņojumi atbildis visām juridiskajām saziņas prasībām.

## **GOOGLE KARŠU LIETOŠANAS NOTEIKUMI**

Thank you for trying out the Google Maps for mobile software application! This page contains the terms and conditions (the „Terms and Conditions“) for Google Maps for mobile and the enterprise version of Google Maps for mobile. In order to use this software, including any third party software made available to you in conjunction with this software and/or the related service, (collectively referred to below as „Google Maps for mobile“) you agree to

be bound by these Terms and Conditions, either on behalf of yourself or on behalf of your employer or other entity. If you are agreeing to be bound by these Terms and Conditions on behalf of your employer or other entity, you represent and warrant that you have full legal authority to bind your employer or such entity to these Terms and Conditions. If you don't have the legal authority to bind, please press „No“ when asked whether you agree to these Terms and Conditions, and do not proceed with use of this product.

**Additional Terms** Google Maps for mobile is designed to be used in conjunction with Google's Maps services and other Google services. Accordingly, you agree and acknowledge that your use of Google Maps for mobile is also subject to (a) the specific terms of service for Google Maps (which can be viewed at [http://local.google.com/help/terms\\_local.html](http://local.google.com/help/terms_local.html)) including the content notices applicable thereto (which can be viewed at [http://local.google.com/help/legalnotices\\_local.html](http://local.google.com/help/legalnotices_local.html)), (b) the general Google terms of service (which can be viewed at [http://www.google.com/terms\\_of\\_service.html](http://www.google.com/terms_of_service.html)) and (c) Google's overall privacy policy (which can be viewed at <http://www.google.com/privacypolicy.html>), as well as specific privacy policies, such as the Google Maps for mobile privacy policy included with this application, such provisions being hereby incorporated into these Terms and Conditions by reference. To the extent that there is any inconsistency or conflict between such additional terms and these Terms and Conditions, the provisions of these Terms and Conditions take precedence.

**Network Charges** Google does not charge for downloading or using Google Maps for mobile, but depending on your plan and your carrier or provider, your carrier or other provider may charge you for downloading Google Maps for mobile or for use of your mobile phone when you access information or other Google services through Google Maps for mobile.

**Non-Commercial Use Only** Google Maps for mobile is made available to you for your non-commercial use only. This means that you may use it for your personal use only: you may use it at work or at home, to search for anything you want, subject to the terms set out in these Terms and Conditions. You need to obtain Google's permission first, which you can do by contacting [mobile-support@google.com](mailto:mobile-support@google.com), if you want to sell Google Maps for mobile or any information, services, or software associated with or derived from it, or if you want to modify, copy, license, or create derivative works from Google Maps for mobile.

Unless you have our prior written consent, you agree not to modify, adapt, translate, prepare derivative works from, decompile, reverse engineer, disassemble or otherwise attempt to derive source code from Google Maps for mobile.

Furthermore, you may not use Google Maps for mobile in any manner that could damage, disable, overburden, or impair Google's services (e.g., you may not use the Google Maps for mobile in an automated manner), nor may you use Google Maps for mobile in any manner that could interfere with any other party's use and enjoyment of Google's services.

If you have comments on Google Maps for mobile or ideas on how to improve it, please email [mobile-support@google.com](mailto:mobile-support@google.com). Please note that by doing so, you also grant Google and third parties permission to use and

incorporate your ideas or comments into Google Maps for mobile (or third party software) without further notice or compensation.

**Intellectual Property** As between you and Google, you agree and acknowledge that Google owns all rights, title and interest in and to Google Maps for mobile, including without limitation all associated Intellectual Property Rights. „Intellectual Property Rights“ means any and all rights existing from time to time under patent law, copyright law, trade secret law, trademark law, unfair competition law, and any and all other proprietary rights, and any and all applications, renewals, extensions and restorations thereof, now or hereafter in force and effect worldwide. You agree to not remove, obscure, or alter Google's or any third party's copyright notice, trademarks, or other proprietary rights notices affixed to or contained within or accessed in conjunction with or through the Google Maps for mobile.

**Disclaimer of Warranties** Google and any third party who makes its software available in conjunction with or through Google Maps for mobile disclaim any responsibility for any harm resulting from your use of Google Maps for mobile and/or any third party software accessed in conjunction with or through Google Maps for mobile.

GOOGLE MAPS FOR MOBILE IS PROVIDED „AS IS,“ WITH NO WARRANTIES WHATSOEVER. GOOGLE AND SUCH THIRD PARTIES EXPRESSLY DISCLAIM TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW ALL EXPRESS, IMPLIED, AND STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF PROPRIETARY RIGHTS. GOOGLE AND ANY SUCH THIRD PARTIES DISCLAIM ANY WARRANTIES REGARDING THE SECURITY, RELIABILITY, TIMELINESS, AND PERFORMANCE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE AND SUCH THIRD PARTY SOFTWARE.

YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT YOU DOWNLOAD AND/OR USE GOOGLE MAPS FOR MOBILE AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK AND THAT YOU WILL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES TO YOUR COMPUTER OR MOBILE DEVICE SYSTEM OR LOSS OF DATA THAT RESULTS FROM THE DOWNLOAD OR USE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE. SOME STATES OR OTHER JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE AND JURISDICTION TO JURISDICTION.

**Limitation of Liability** UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL GOOGLE OR ANY THIRD PARTY WHO MAKE THEIR SOFTWARE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH THE GOOGLE MAPS FOR MOBILE BE LIABLE TO ANY USER ON ACCOUNT OF THAT USER'S USE OR MISUSE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE. SUCH LIMITATION OF LIABILITY SHALL APPLY TO PREVENT RECOVERY OF DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL, EXEMPLARY, AND PUNITIVE DAMAGES WHETHER SUCH CLAIM IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), OR OTHERWISE, (EVEN IF GOOGLE AND/OR A THIRD PARTY SOFTWARE PROVIDER HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES). SUCH LIMITATION OF LIABILITY SHALL APPLY WHETHER THE DAMAGES ARISE FROM USE OR MISUSE OF AND RELIANCE ON GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR ON PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH GOOGLE MAPS FOR MOBILE, FROM INABILITY TO USE GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR PRODUCTS

OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH THE GOOGLE MAPS FOR MOBILE, OR FROM THE INTERRUPTION, SUSPENSION, OR TERMINATION OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH GOOGLE MAPS FOR MOBILE (INCLUDING SUCH DAMAGES INCURRED BY THIRD PARTIES). SUCH LIMITATION SHALL APPLY NOTWITHSTANDING A FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY LIMITED REMEDY AND TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW. SOME STATES OR OTHER JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

**Miscellaneous Provisions** These Terms and Conditions will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, without giving effect to the conflict of laws provisions of California or your actual state or country of residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision or portion of these Terms and Conditions to be unenforceable, the remainder of these Terms and Conditions will continue in full force and effect.

These Terms and Conditions constitute the entire agreement between you and Google with respect to the subject matter hereof and supersede and replace all prior or contemporaneous understandings or agreements, written or oral, regarding such subject matter. Any waiver of any provision of these Terms and Conditions will be effective only if in writing and signed by Google.

September 2007

## **YOUTUBE LIETOŠANAS NOTEIKUMI**

<http://www.youtube.com/t/terms>

### **Apple viena (1) gada ierobežotā garantija**

ATTIECĪBĀ UZ PATĒRĒTĀJIEM, UZ KURIEM ATTIECAS PRODUKTA PIRKŠANAS VALSTS VAI DZĪVESVIETAS VAI REĢISTRĀCIJAS VALSTS (JA TĀ ATŠĶIRAS NO PIRMĀS) PATĒRĒTĀJU TIESĪBU AIZSARDZĪBAS NORMATĪVIE AKTI, ŠAJĀ GARANTIJĀ PAREDZĒTĀS TIESĪBAS IR PAPILDUS MINĒTAJOS PATĒRĒTĀJU TIESĪBU AIZSARDZĪBAS NORMATĪVAJOS AKTOS NOTEIKTAJĀM TIESĪBĀM UN TIESISKĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻIEM. ŠĪ GARANTIJA NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEAPTUR NEVIENAS NO PATĒRĒTĀJU TIESĪBĀM, KURAS RODAS PIRKUMA LĪGUMA NEIEVĒROŠANAS REZULTĀTĀ. ATSEVIŠķĀS VALSTĪS, ŠSTATOS UN PROVINCĒS NAV ATLĀAUTS IZSLĒGT VAI IEROBEŽOT ATBILDĪBU PAR NEJAUŠU VAI SAISTĪTU KAITĒJUMU VAI IR NOTEIKTI IEROBEŽOJUMI ATTIECĪBĀ UZ NETIEŠO GARANTIJU VAI NOSACĪJUMU DARBĪBAS ILGUMU, TĀPĒC IR IESPĒJAMS, KA TURPMĀK APRAKSTĪTIE IEROBEŽOJUMI VAI ATKĀPES UZ JUMS NEATTIECAS. ŠĪ GARANTIJA JUMS PAREDZ KONKRĒTAS JURIDISKĀS TIESĪBAS, UN JUMS VAR BŪT ARĪ CITAS TIESĪBAS ATKARĪBĀ NO KONKRĒTĀS VALSTS, ŠSTATA VAI PROVINCES. UZ ŠO IEROBEŽOTO GARANTIJU ATTIECAS PRODUKTA PIRKŠANAS VIETAS VALSTS NORMATĪVIE AKTI, UN TO INTERPRETĒ SASKAŅĀ AR MINĒTAJIEM NORMATĪVAJIEM AKTIEM. ŠĪS IEROBEŽOTĀS APPLE GARANTIJAS KONKRĒTAIS DEVĒJS IR NORĀDĪTS ŠĀ DOKUMENTA BEIGĀS ATKARĪBĀ NO VALSTS VAI REĢIONA, KURĀ PRODUKTS PIRKTS.

Apple garantijas pienākumi attiecībā uz šo aparatūras produktu aprobežojas ar turpmāk izklāstītajiem noteikumiem.

Apple, kā noteikts garantijas beigās iekļautajā tabulā, produkta parastas lietošanas gadījumā sniedz šā Apple markas aparatūras produkta garantiju pret materiālu vai ražošanas defektiem uz VIENU (1) GADU no dienas, kad sākotnējais galalietotājs produktu iegādājies mazumtirdzniecībā („garantijas laiks”). Ja ir atklājies aparatūras defekts un garantijas laikā tiek sanemts derīgs pieprasījums, Apple pēc savas izvēles un normatīvajos aktos atļautajā kārtībā vai nu (1) bez maksas novērsīs aparatūras defektu, izmantojot jaunas detaļas vai jaunām detaļām veikspējas un izturības ziņā līdzvērtīgas detaļas, vai (2) apmainīs attiecīgo produktu pret jaunu produktu vai jaunam produktam veikspējas un izturības ziņā līdzvērtīgu produktu, kas funkcionālā ziņā ir vismaz līdzvērtīgs sākotnējam produktam, vai (3) atlīdzinās produkta iegādes cenu. Apple var lūgt, lai Jūs aizstātu detaļas, kurām ir defekts, ar tādām jaunām vai restaurētām detaļām, ko lietotājs var uzstādīt pats un ko Apple nodrošina saskaņā ar tā garantijas pienākumiem. Uz aizstājējproduktu vai aizstājējdetalu, ieskaitot saskaņā ar Apple sniegtajām instrukcijām paša lietotāja uzstādītās detaļas, attiecas oriģinālā produkta atlikusi garantija vai deviņdesmit (90) dienu garantija no aizstāšanas vai remonta dienas atkarībā no tā, kurš laikposms ir ilgāks. Ja produkts vai detaļa tiek nomainīti, aizstājējobjekts klūst par Jūsu īpašumu, bet aizstātais objekts klūst par Apple īpašumu. Detaļas, kuras Apple ir nodrošinājis, pildot tā garantijas pienākumus, ir jālieto tajos produktos, par kuriem tiek prasīts garantijas serviss. Kompensācijas saņemšanas gadījumā produkts, par kuru to maksā, ir jāatgriež Apple, un tas klūst par Apple īpašumu.

**ATKĀPES UN IEROBEŽOJUMI** Šī ierobežotā garantija attiecas vienīgi uz aparatūras produktiem, ko ražojis Apple vai ko citi ražojuši priekš Apple un kuri identificējami pēc Apple prečzīmes, tirdzniecības nosaukuma vai uz produkta redzamā logotipa. Ierobežotā garantija neattiecas uz aparatūras produktiem, kas nav Apple produkti, un uz programmatūru, pat ja tie ir iepakoti vai tiek pārdoti kopā ar Apple aparatu. Citi ražotāji, piegādātāji vai izdevēji var galalietotājam sniegt paši savas garantijas, taču Apple, ciktā to atļauj normatīvie akti, savus produktus piedāvā „esošajā stāvokli”. Šī ierobežotā garantija neattiecas uz Apple izplatīto programmatūru (citā starpā sistēmas programmatūru) neatkarīgi no tā, vai tā ir vai nav ar Apple zīmolu. Attiecībā uz Jūsu tiesībām saistībā ar programmatūras lietošanu skatīt programmatūrai pievienoto licences līgumu.

Apple negarantē, ka produkta darbība būs nepārtraukta un bez klūmēm. Apple neatbild par kaitējumu, kas radies, pārkāpjot produkta lietošanas instrukcijas.

Šī garantija neattiecas uz: (a) īslaicīgi lietojamām detaļām, piemēram, akumulatoriem, ja vien bojājumi nav radušies materiālu vai ražošanas defektu dēļ, (b) ārējiem bojājumiem, citā starpā skrambām, buktēm vai bojātām plastmasas detaļām pieslēgvietās, (c) bojājumiem, kas radušies, produktu lietojot kopā ar produktiem, kas nav Apple produkti, (d) bojājumiem, ko radijs negadījums, jaunprātīga lietošana, nepareiza lietošana, saskare ar šķidrumu vai atrašanās šķidrumā, plūdi, ugunsgrēks, zemestrice vai citi ārēji iemesli, (e) bojājumiem, kas radušies, produktu ekspluatējot tādā veidā, kas neatbilst Apple aprakstītajiem atļautajiem vai

paredzētajiem lietošanas veidiem, (f) bojājumiem, ko radījuši pakalpojumu (ieskaitot jaunināšanu un paplašināšanu) sniedzēji, kuri nav Apple pārstāvji vai Apple pilnvarotie bezvadu pakalpojumu sniedzēji, (g) produktiem vai detaļām, kuri pārveidotī funkciju vai jaudas maiņas nolūkā, nesaņemot Apple rakstveida piekrišanu, un (h) produktiem/detaļām, kuriem sērijas numurs ir noņemts vai padarīts nesalasāms.

**Uzmanību!** Neatveriet aparatūras produktu! Aparatūras produkta atvēršana var radīt bojājumus, ko šī garantija nesedz. Šā aparatūras produkta servisu drīkst veikt vienīgi Apple vai pilnvarots pakalpojumu sniedzējs.

CIKTĀL TAS IR ATĻAUTS NORMATĪVAJOS AKTOS, ŠĪ GARANTIJA UN IEPRIEKŠ IZKLĀSTĪTIE TIESISKĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻI IR EKSKLUZĪVI UN AIZSTĀJ JEBKĀDAS CITAS MUTVĀRDU, RAKSTVEIDA, TIESISKI NOTEIKTAS, TIEŠAS VAI NETIEŠAS GARANTIJAS, TIESISKĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻUS UN NOSACĪJUMUS. CIKTĀL TAS IR ATĻAUTS PIEMĒROJAMOS NORMATĪVAJOS AKTOS, APPLE ĪPAŠI ATKĀPJAS NO JEBKĀDĀM TIESISKI NOTEIKTĀM VAI NETIEŠĀM GARANTIJĀM, CITA STARPĀ GARANTIJĀM ATTIECĪBĀ UZ PIEMĒROTĪBU TIRGUM UN ATBILSTĪBU KONKRĒTAM MĒRKIM UN GARANTIJĀM ATTIECĪBĀ UZ SLĒPTIEM VAI LATENTIEM DEFEKTIEM. JA APPLE SASKANĀ AR NORMATĪVAJIEM AKTIEM NEDRĪKST ATKĀPTIES NO TIESISKI NOTEIKTĀM VAI NETIEŠĀM GARANTIJĀM, TAD, CIKTĀL TO ATĻAUJ NORMATĪVIE AKTI, VISU ŠO GARANTIJU TERMINŠ TIEK NOTEIKTS TĀDS PATS KĀ TIEŠĀS GARANTIJAS TERMINŠ, UN ŠIS GARANTIJAS ATTIECAS TIKAI UZ REMONTA VAI AIZSTĀŠANAS PAKALPOJUMIEM, KO APPLE NOTEICIS PĒC SAVIEM IESKATIEM. Apple izplatītājiem, aģentiem vai darbiniekiem nav tiesību grozīt, paplašināt vai papildināt šo garantiju. Ja kāds no noteikumiem tiek atzīts par pretlikumīgu vai nepiemērojamu, tas neietekmē un nemazina pārējo noteikumu likumīgumu un piemērojamību.

CIKTĀL ŠAJĀ GARANTIJĀ NAV NOTEIKTS CITĀDI UN CIKTĀL TO ATĻAUJ NORMATĪVIE AKTI, APPLE NEATBILD PAR TIEŠU, SPECIĀLU, NETIŠU VAI SAISTĪTU KAITĒJUMU, KO RADĪJIS GARANTIJAS VAI NOSACĪJUMU PĀRKĀPUMS VAI KAS IZRIET NO JEBKĀDAS CITAS TIEŠĪBU TEORIJAS, CITA STARPĀ PAR LIETOŠANAS IESPĒJAS ZUDUMU, IENĒMUMU NEGŪŠANU, FAKTISKĀS VAI PLĀNOTĀS PEĻŅAS NEGŪŠANU (IESKAITOT PEĻŅAS NEGŪŠANU PAR LĪGUMIEM), NAUDAS LIETOŠANAS IESPĒJAS ZUDUMU, PLĀNOTO IETAUPĪJUMU ZUDUMU, KOMERCDARBĪBAS IESPĒJAS ZUDUMU, IESPĒJU ZUDUMU, LABĀS SLAVAS (GOODWILL) ZUDUMU, REPUTĀCIJAS ZUDUMU, DATU PAZAUDĒŠANU VAI SABOJĀŠANU VAI CITIEM JEBKĀDĀ VEIDĀ RADĪTIEM NETIEŠIEM VAI SAISTĪTIEM ZAUDĒJUMIEM VAI KAITĒJUMU, IESKAITOT IEKĀRTU UN īPAŠUMA AIZSTĀŠANU, IZMAKSAS, KAS RADUŠĀS, ATKOPJOT, PROGRAMMĒJOT VAI PAVAIROJOT JEBKURU PROGRAMMU VAI DATUS, KURI SAGLABĀTI APPLE PRODUKTĀ VAI LIETOTI AR TĀ PALĪDZĪBU, UN PRODUKTĀ SAGLABĀTO DATU KONFIDENCIALITĀTES NENODROŠINĀŠANU. IEPRIEKŠ MINĒTAIS IEROBEŽOJUMS NEATTIECAS UZ PRASĪJUMIEM SAISTĪBĀ AR NĀVI VAI TRAUMĀM UN UZ TIESISKI NOTEIKTO ATBILDĪBU PAR TIŠU UN RUPJI NOLAIĐĪGU DARBĪBU UN/VAI BEZDARBĪBU. APPLE NEUZNEMAS ATBILDĪBU PARTO, KA KĀDAM VARĒTU BŪT RADIES PRIEKŠSTATS, KA APPLE SASKANĀ AR ŠO GARANTIJU SPĒS SAREMONTĒT JEBKURU PRODUKTU VAI PRODUKTUS APMAINĪT, NERADOT PROGRAMMU VAI DATU ZAUDĒŠANAS RISKU.

**GARANTIJAS PAKALPOJUMU SAŅEMŠANA** Lūdzu, pirms pieprasāt servisu, iepazīstieties ar internetā pieejamajiem palīdzības resursiem, kas minēti šā aparatūras produkta dokumentācijā. Ja pēc šo resursu izmantošanas produkts joprojām nedarbojas, kā nākas, sazinieties ar Apple pārstāvjiem vai attiecīgā gadījumā — ar Apple piederošu mazumtirdzniecības veikalu („Apple mazumtirdzniecības veikals”) vai Apple pilnvaroto bezvadu pakalpojumu sniedzēju saskaņā ar dokumentācijā sniegtu informāciju. Ja ar Apple sazināties pa telefonu, atkarībā no Jūsu atrašanās vietas var tikt piemērota īpaša maksa. Sazinoties pa telefonu, Apple pārstāvis vai Apple pilnvarotais bezvadu pakalpojumu sniedzējs palīdzēs noskaidrot, vai Jūsu produktam vajadzīgs serviss, un, ja tas vajadzīgs, informēs Jūs par to, kā Apple to nodrošinās. Jums ir jābūt pretimnākošam Jūsu produkta problēmu diagnostēšanas procesā un jāievēro Apple garantijas procedūra.

Apple var noteikt, ka serviss tiek nodrošināts tikai valstī, kurā Apple vai tā pilnvarotie izplatītāji sākotnēji pārdeva aparatūras produktu, un nodrošināt garantijas servisu: (i) Apple mazumtirdzniecības veikalā vai Apple pilnvarotā bezvadu pakalpojumu sniedzēja atrašanās vietā, servisu nodrošinot uz vietas, vai arī Apple mazumtirdzniecības veikals vai Apple pilnvarotais bezvadu pakalpojumu sniedzējs produktu var nosūtīt uz Apple remonta centru, (ii) nosūtot Jums iepriekšāpmaksātu pavadzīmi (un, ja Jums nav saglabājies oriģinālais iepakojums, Apple var nosūtīt iepakojuma materiālu), lai Jūs varētu nosūtīt produktu Apple remonta centram, vai (iii) nosūtot Jums jaunu vai restaurētu pašuzstādāmu aizstājējproduktu vai aizstājējdetāļas, tādējādi dodot Jums iespēju pašam saremontēt vai apmainīt Jūsu produktu („lietotāja nodrošināts serviss”). Saņemot aizstājējproduktu vai aizstājējdetāļu, oriģinālais produkts vai detāļa klūst par Apple īpašumu, un Jūs piekrītat izpildīt attiecīgās instrukcijas, tostarp, ja tas tiek prasīts, savlaicīgi atgriezt Apple oriģinālo produktu vai detāļu. Ja tiek piedāvāts lietotāja nodrošināts serviss, kura ietvaros jāatgriež oriģinālais produkts vai detāļa, Apple var kā nodrošinājumu prasīt kreditkartes autorizāciju par aizstājējprodukta vai aizstājējdetāļas mazumtirdzniecības cenu un attiecīgajām nosūtišanas izmaksām. Ja Jūs būsiet ievērojis instrukcijas, Apple atceļ kreditkartes autorizāciju, un tādējādi Jums nebūs jāsedz produkta vai detāļas un nosūtišanas izmaksas. Ja Jūs neatgriezisiet aizstāto produktu vai detāļu saskaņā ar instrukcijām, Apple no Jūsu kreditkartes noņems autorizēto summu.

Servisa iespējas, detāļu pieejamība un apkalošanas laiks var atšķirties atkarībā no valsts, kurā serviss tiek pieprasīts. Servisa iespējas var tikt mainītas jebkurā laikā. Ja produktam nav iespējams nodrošināt servisu tajā valstī, kurā to pieprasa, Jums var nākties segt nosūtišanas un apstrādes izmaksas. Ja Jūs pieprasāt servisu ne tajā valstī, kurā veikts sākotnējais pirkums, Jums jāievēro visi piemērojamie eksporta normatīvie akti un jāsedz muitas nodokļi, PVN un citi attiecīgie nodokļi un maksas. Ja ir pieejams starptautisks serviss, Apple var bojātos produktus vai detāļas saremontēt vai apmainīt tos pret līdzīgiem produktiem un detāļām, kas atbilst vietējiem standartiem. Ievērojot piemērojamos normatīvos aktus, Apple var prasīt, lai pirms garantijas pakalpojumu saņemšanas Jūs uzrādītu pirkumu apliecinotus dokumentus un/vai izpildītu reģistrācijas prasības. Plašāku informāciju par šiem un citiem jautājumiem saistībā ar garantijas servisu varat iegūt pievienotajā dokumentācijā.

Klientu datus Apple glabā un izmanto saskaņā ar Apple klientu privātuma politiku, ar kuru var iepazīties adresē, kura norādīta garantijas beigās iekļautajā tabulā.

Ja Jūsu produktā ir iespējams saglabāt programmatūru, datus un citu informāciju, Jums jāsargā tā saturs pret iespējamie darbības traucējumiem. Pirms produkta nodošanas garantijas servisā Jūsu pienākums ir izgatavot atsevišķu saturu rezerves kopiju un deaktivizēt drošības paroles, ja tādas ir.

**VEICOT GARANTIJAS SERVISU, JŪSU PRODUKTA SATURS TIKS IZDZĒSTS UN ATMINAS IERĪCES TIKS FORMATĒTAS.** Produkts vai aizstājējprodukts Jums tiks atgriezts tādā konfigurācijā, kā Jūsu produkts laikā, kad to nopirkāt, izņemot to, ka var būt instalēti attiecīgie atjauninājumi. Garantijas servisa ietvaros Apple var instalēt tādus sistēmas programmatūras atjauninājumus, kuri liedz aparātūrai atgriezties pie vecākas sistēmas programmatūras versijas. Sistēmas programmatūras atjaunināšanas rezultātā ir iespējams, ka aparātūrā instalētās trešo pušu lietojumprogrammas klūst nesaderīgas ar aparātūru vai nedarbojas. Pārējā programmatūra, dati un paroles Jums būs no jauna jāinstalē vai jāuzstāda pašam. Šī ierobežotā garantija neattiecas uz programmatūras un lietotāja datu atkopšanu un atkārtotu instalēšanu.

Pilnvaroto bezvadu pakalpojumu sniedzēju saraksts ir pieejams internetā šajā adresē:

<http://images.apple.com/legal/warranty/docs/iPhoneAuthorizedDistributors.pdf>.

Bezmaksas atbalsts, ja tāds tiek piedāvāts, ir aprakstīts šajā adresē:

<http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary>.

## **Garantijas devējs atkarībā no produkta pirkšanas reģiona vai valsts**

Pirkšanas reģions/valsts	Apple	Adrese
<b>Amerika</b>		
Brazilija	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
Kanāda	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
Meksika	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuahtemoc, Mexico DF 06500
ASV un pārējās Amerikas valstis	Apple Inc.	1 Infinite Loop Cupertino, CA 95014, U.S.A.
<b>Eiropa, Tuvie Austrumi un Āfrika</b>		
Visas valstis	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland

Pirkšanas reģions/valsts	Apple	Adrese
<b>Āzija un Klusā okeāna reģions</b>		
Austrālija, Fidži, Jaunzēlande, Papua- Jaungvineja, Vanuatu	Apple Pty. Ltd.	PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235, Australia
Honkonga	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay, Hong Kong
Indija	Apple India Private Ltd.	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japāna	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Koreja	Apple Computer Korea Ltd..	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Kangnam- gu; Seoul 135-090, Korea
Afganistāna, Bangladeša, Bruneja, Butāna, Filipīnas, Guama, Indonēzija, Kambodža, Laosa, Malaizija, Nepāla, Pakistāna, Singapūra, Šrilanka, Vjetnama	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64 Singapore 569086
Ķīnas Tautas Republika	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	B Area, 2/F, No. 6 Warehouse Building, No. 500 Bing Ke Road, Wai Gao Qiao Free Trade Zone, Shanghai, P.R.C.
Taizeme	Apple South Asia (Thailand) Limited	25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Taiwan	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan
Pārējās Āzijas un Klusā okeāna reģiona valstis	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

### Privātuma politika

Visas valstis <http://www.apple.com/legal/warranty/privacy>

iPhone LV Warranty v1.8

© 2009 Apple Inc. Visas tiesības paturētas. Apple, Apple logotips un iTunes ir Apple Inc. preču zīmes, kas reģistrētas ASV un citās valstis. iPhone ir Apple Inc. preču zīme. iTunes Store ir Apple Inc. pakalpojumu zīme, kas reģistrēta ASV un citās valstis. App Store ir Apple Inc. pakalpojumu zīme. Bluetooth® nosaukuma emblēma un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc., un jebkuru šo zīmu izmantošanu Apple Inc. veic atbilstoši licencei.

LV034-5216-A  
Printed XXXX